

T r a n s l a t i o n

Certificate of Patent

Patent No. 3614421

Title of the Invention: Transportable storage device and method  
of accessing digital documents  
by a transportable storage device

Patentee:

(Residence) 103 Foulk Road, Suite 200-M  
Wilmington, Delaware 19803  
(Nationality) U.S.A.  
(Name) ContentGuard Holdings, Inc.

Inventor:

Mark J. Stefik  
Daniel G. Bobrow  
Stuart K. Card  
Michalene M. Casey  
Richard J. Goldstein  
Michael G. Lamming  
Jock D. Mackinlay  
Roy Want  
George G. Robertson  
Mark D. Weiser  
Daniel M. Russell

Patent Application No. 2002-350729

Filing Date: February 8, 1996

This is to certify that the patent is registered on the register  
of the Japanese Patent Office.

Date: November 12, 2004

Commissioner of the Japanese Patent Office

Hiroshi Ogawa

# 領収証

特許第3614421号

平成16年11月12日登録

平成 8年 2月 8日特願2002-350729

平成16年10月26日領収

納付年分 第 3年分まで

領収金額 金 62,100円也 請求項の数 7

受取人

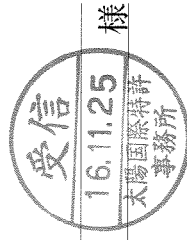
住所

〒160-0022

東京都新宿区新宿4丁目3番17号 HK新  
宿ビル7階 太陽国際特許事務所

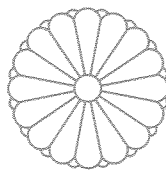
氏名

中島 淳



メ 七

4年分以降特許料納付(控え)						
04年分	05年分	06年分	07年分	08年分	09年分	
10年分	11年分	12年分	13年分	14年分	15年分	
16年分	17年分	18年分	19年分	20年分	21年分	
22年分	23年分	24年分	25年分			



# 特許証

(CERTIFICATE OF PATENT)

## 特許第 3 6 1 4 4 2 1 号

(PATENT NUMBER)

### 発明の名称 (TITLE OF THE INVENTION)

可搬格納デバイス、及び可搬格納デバイスにおけるデジタルドキュメントをアクセスするための方法

### 特許権者 (PATENTEE)

アメリカ合衆国 19803 デラウェア州 ウィルミントン スイート 200  
ーエム フォーク ロード 103

国籍 アメリカ合衆国

コンテンツガード ホールディングズ インコーポレイテッド

### 発明者 (INVENTOR)

マーク ジェイ. ステフィック

ダニエル ジー. ボブロー

スチュアート ケイ. カード

### その他別紙記載

出願番号 (APPLICATION NUMBER)

特願 2002-350729

出願年月日 (FILING DATE)

平成 8 年 2 月 8 日 (February 8, 1996)

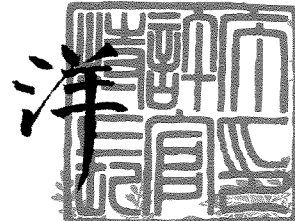
この発明は、特許するものと確定し、特許原簿に登録されたことを証する。

(THIS IS TO CERTIFY THAT THE PATENT IS REGISTERED ON THE REGISTER OF THE JAPAN PATENT OFFICE.)

平成 16 年 11 月 12 日 (November 12, 2004)

特許庁長官 (COMMISSIONER, JAPAN PATENT OFFICE)

小川



# 特 許 証

(CERTIFICATE OF PATENT)

(続葉 1)

特許第 3 6 1 4 4 2 1 号 (PATENT NUMBER)

特願 2 0 0 2 - 3 5 0 7 2 9 (APPLICATION NUMBER)

発明者 (INVENTOR)

マイケリーン エム. カセイ

リチャード ジェイ. ゴールドSTEIN

マイケル ジー. ラミング

ジョック デイ. マッキンレイ

ロイ ワント

ジョージ ジー. ロバートソン

マーク デイ. ウェイサー

ダニエル エム. ラッセル

[以下余白]